

# EL CORREO DEL ATLANTICO

Bisemanario Ilustrado, Independiente y de Intereses Generales  
de las provincias de Limón y Cartago

FUNDADO EN 1914

DIRECTOR, EDITOR  
y  
ADMINISTRADOR  
A. CAMARA  
Apartado 24  
Teléfono 41

## CONDICIONES

Se publica todos los lunes y jueves en la tarde.  
Suscripción mensual \$0.75 anual (por adelantado) 7.50  
No se devuelven originales  
Avisos y comunicados: precios convencionales.  
La correspondencia debe dirigirse al Director.

AÑO II.

CARTAGO, Costa Rica, Centro América, jueves 29 de Abril de 1915.

NUMERO 26

## Embrocación Imperial

EL MEJOR REMEDIO PARA EL PEOR DOLOR. — Incomparable para todos aquellos padecimientos que requieren la aplicación externa de un contrairritante vigoroso: Resfriados, inflamaciones, reumatismo, etc.  
Preparada por **Hermann & Zeledón.** - Botica Francesa. - San José.

Editorial

## Necesidades de Cartago

Si para procurar el adelanto y mejoramiento de la ciudad en que nacieron y de la provincia en que tienen vinculados sus afectos y patrimonios, indicamos en nuestro anterior editorial cual es la misión de nuestros diputados, en el presente vamos a tratar de lo que en favor de la urbe toca hacer a aquellos a quienes la manifestación de la voluntad popular entregó las riendas de la administración de la *cosa pública*.

Permitiéndonos un pequeño paréntesis, y por tratar también este periódico de los asuntos vitales de la provincia de Limón, no podemos por menos de comparar con honda tristeza el estado de una y otra ciudad; la diferencia que existe entre una y otra municipalidad. Mientras la de Cartago está integrada por hijos de la población que la aman como cosa propia, la de aquel infortunado puerto está regida por una mayoría a quien maldito si interesa el bien público de la población; mientras aquí hay municipios celosos de la buena inversión de los fondos, en Limón hay una mayoría que se sirve de la administración local cual de arma eleccionaria; mientras aquí se discute hasta el más insignificante céntimo, allí los municipios aprueban contratos en que ellos mismos devengan salario; mientras en esta población se emprenden obras de utilidad reconocida, allá se votan miles de pesos en una obra cual la de los tanques que ha sido un fracaso, planteada por la idisculpable capacidad profesional de un ingeniero que ha sabido devengar un sueldo a costa de humillaciones y de sufrir lo que otros caracteres más enérgicos no hubiesen tolerado. Y es que el presidente municipal de Cartago no tiene cual el de Limón la finalidad de servir de comparsa en acompañamientos y actos de corte, cuando no la de conducirse lastimosamente; y es que cualquiera de los municipios de esta ciudad no pueden compararse con los que en aquel puerto forman la mayoría incondicional del gobernador y devengan sueldos o jornales municipales, como tampoco existe comparación posible entre el gobernador de esta ciudad y el de aquella población.

Hecha la anterior digresión que, aunque alguien crea lo contrario, no tiende más que a reconocer en los municipios de esta ciudad algo de que carecen ciertos municipios limonenses, pasemos a ocuparnos del asunto objeto del presente editorial.

Una municipalidad cual la de Cartago que se encuentra con su marcha encauzada después del trastorno que sufrió esta ciudad con motivo del temblor hace cinco años, que sólo se ocupara de la administración de sus rentas, aunque en ello pusiera la más exquisita escrupulosidad, no haría más que su deber y no sería acreedora a la más insignificante alabanza. Para prodigar estas se hace necesario que cada día partan de aquella corporación iniciativas tendientes al perfeccionamiento de lo conseguido, al adelanto continuo de los administrados, a la mejora de la población. Precisa a los actuales municipios hacer algo mejor que lo hecho por los que le precedieron en las curules municipales. Mejorar a los que antecederon debe ser el lema de los municipios cartaginenses.

¿Y qué pueden hacer ahora los municipios de esta población para el mejoramiento y adelanto de la misma?

Es tan extenso el enumerado de las iniciativas que pueden desarrollarse en beneficio de esta población, que en esto sólo podríamos invertir un editorial. Por eso en este momento nos limitaremos a enunciar algo de lo que puedan hacer los municipios, sin perjuicio de dedicar más espacio en sucesivos editoriales a estos asuntos.

Para el ornato de la población, y ya que es imposible construir los lotes vacíos, procede que el municipio obligue a los dueños a cercarlos, multando a los propietarios que teniendo posibilidad material no lo hagan y facilitando medios a los que por pobreza no puedan emprender tal obra; para el ornato de la población se hace necesario dictar un reglamento si no existe, o ponerlo en vigencia si existe, por medio del cual se obligue a los dueños de viviendas a pintarlas o encalarlas a fin de evitar el feo aspecto de muchas de las casas de la población; se hace necesario para el mejor ornato conseguir con la compañía del ferrocarril el cambio de la estación actual que no corresponde a una población de la categoría de Cartago, del mismo modo que la refacción de otros edificios pertenecientes a la misma compañía; para el

mejor ornato de la población se podría dictar un reglamento de construcciones en el cual se estatuyera un premio anual consistente en la exención de impuestos municipales durante un lapso de diez años para el edificio mejor construido cada año, sistema que ha dado grandes resultados en capitales europeas.

Y después de estos problemas la municipalidad puede decir sus iniciativas al fomento del turismo, que tanta vida da a la población; al perfeccionamiento del mercado que podrá abastecer el país y exportar, y a otros tópicos de que nos ocuparemos en números sucesivos.

## Limón al día

El asunto Municipalidad va tomando un aspecto bastante serio, pues el regidor Fonseca no se anda con DIANAS y en la sesión que tuvo lugar el veintuno de los corrientes, demostró con toda serenidad su energía, y lamentó el hecho de ver que sus compañeros (LOS DE LA MAYORÍA) hayan perdido el amor a su persona, pues no tiene ya el regidor Fonseca palabras como manifestarles que deben procurar a invertir un poco mayor los fondos, pero no hay Dios posible a que se haga así, al extremo de que uno de los EDILES tuvo la osadía de decir que los fondos a que él se refería no pertenecían a esta Municipalidad o digo a este distrito, sino al de Matina: entonces quiere decir que esta Municipalidad por cuanto los fondos no son directamente de ella, está en el derecho de botarlos para sostener una mayoría en el cuerpo Municipal? estas son palabras del regidor Fonseca. Tratándose como se hizo del presupuesto Municipal de la planta de empleados, se presentaron dos informes: uno de elaboración de los regidores Johanning y Ramirez y el otro elaborado por los regidores Hernández Sánchez y Fonseca y como el caso no necesita estudio, es fácil ver que el primero de estos informes iba a ser aprobado con todo y las protestas de los últimos miembros, los cuales no querían por un momento entrar en estas componendas. Es realmente de lamentar la falta de carácter y amor que esta Municipalidad le tiene al pueblo de Limón, pues no piensan más que en empréstitos para acabar de consumirla al abismo, no piensan más que en favorecer un Municipio con SALARIO MUNICIPAL y todo esto a vista y paciencia de nuestro Gobernador, nada más que para mantener una mayoría en la Municipalidad y sin tomar en cuenta que es un hombre inconciente en sus actos, puesto que carece de instrucción y los requisitos legales con que fué llevado a ocupar esa silla; pero si él es el primero en darle su aprobación a sus actos, no veo como es que el señor Gobernador no le exija a escusarse de conocer de asuntos en que él tiene interés personal. En el mismo caso se encuentra otro de los municipios que integran nuestro Gobierno local, y es el ALBAÑIL QUE TRABAJA EN MATINA; este buen señor está impedido para trabajar, y sin embargo, se le paga como arquitecto, nada más que por EL VOTO.

Sería muy bueno que el regidor Johanning medite un poco en sus actos y deje sus inocentadas a un lado, puesto que van en perjuicio de los intereses de la comunidad, quien está en el derecho de conocer de todos los actos que ejerzan en el ramo de administración. El se imagina que por su cargo de Inspector

de Escuelas y lindas figuritas y transformaciones que ejecuta, está en el derecho de que todos sus actos tengan el visto bueno de sus otros colegas; no señor, hay quienes protestemos de sus actos y tuve el gusto de ver que el regidor señor Hernández Sánchez protestara de una de sus lijerezas, las cuales redundan en perjuicio de los intereses locales y es nada menos que el asunto del estanque de la cañería en Río Banano; este es uno de los famosos asuntos en que desde un comienzo, sentó su protesta el Municipio Hernández Sánchez, por ser nocivo a los intereses comunales, y al protestar, sentó sus razones: en que el regidor Johanning, pedía que el Gobernador en representación de la Municipalidad suspendiera los trabajos del mencionado estanque, sin derecho a reclamo alguno el municipio y así mismo, el contrastista señor Moreno, pero viendo las cosas como dicen que son, se han pagado más de quince mil colones, y trabajo ejecutado no aparece ni cinco mil, pues de estos datos no doy fé a ellos, son simples rumores; y en virtud de esto, es que el regidor Hernández pidió que no se discutiera en esta sesión sino que se aplazara para la próxima, porque era asunto que necesita de un estudio antes de ser resuelto. Deseo saber si los señores EDILES pueden contestar en qué se ha invertido tanto dinero y de dónde van a coger para cancelar unas cuentas que montan a la insignificante suma de sesenta mil colones y que deben pagar ahora el día último de este mes, cuando apenas tendrán en caja unos dos mil colones; esto es lo que quisiera saber y como haría don Carlitos para continuar con su tren de empleados amigos suyos y hacer todas estas liquidaciones.

Se encuentra en esta ciudad el famoso Circo TREVIÑO el cual ha representado muy buenos actos; es digno de felicitar a su empresario por tan buenos artistas que lo integran y por sus valiosos trabajos que son dignos de verse en las funciones que ha dado, ha tenido el gusto de ver la buena acogida que en nuestro numeroso público le concurre a diario; bien venido sea, y que buena brisa le sople por esta región, son nuestros más fervientes deseos.

Se inicia un paseo de nuestra juventud a la isla UVITA el cual esperamos ha de estar lleno de entusiasmo, pues según informes tendrán suculentos sandwiches, refrescos y baile. Son nuestros deseos que la alegría reine en la fiestecita familiar.

En una gaceta de LA INFORMACION del 22 de los corrientes y bajo el N° 1344 aparece un ataque muy rudo con-

tra el encargado de la Bomba de la cañería de Río Banano. Sería muy bueno que personas que no están al corriente de nuestros asuntos locales, no se inmiscuyan, pues quien es responsable de que el público se prive de agua cuando se hace necesario por alguna circunstancia parar la Bomba, es el señor Gobernador de la provincia, por el simple hecho de que por pereza, o por olvido, no se cuida de dar el aviso por medio de la policía, como se hacía en tiempo del señor Pardo y Gerardo Lara, quienes reamente se interesaban por el buen servicio de todas las distintas dependencias municipales tiempo en que no se encontraban tropiezos en la marcha de los asuntos locales; pero señores no es posible que donde manda capitán pueda mandar el marino y por esta razón, es que siempre estaremos en estas condiciones, porque se necesita un Gobernador que vea con mas cariño los intereses de la comunidad y no andar con la pompa que se gasta este buen señor. El empleado que tiene a su cargo la Bomba de la cañería, es persona competente y ha probado en distintas ocasiones que sus servicios se hacen necesarios al público, así es que, señores de La Información, midanse para dar sus alarmantes

noticias que no son más que intrigas mezquinas de algún aspirante a dicho puesto.

Se nos informa que la Junta de Educación de esta Ciudad, está teniendo muchos tropiezos con los asuntos que a diario deben resolver, pues tiene dos propiedades sin títulos y ambas edificadas; estos son asuntos que el señor Inspector de Escuelas ha echado al olvido por ocuparse de otros asuntos que no rezan con sumisión, pues hasta litigante se ha convertido, y digo yo, quién mete a los gatos con zapatos, qué sabe el señor Johanning de leyes. Estas son propiedades que la Junta ha comprado y pagado su valor íntegro y no se le ha otorgado escritura, ¿en qué camisa se mete la Junta si mañana esas personas que son muy honorables, se les antojara hacer una jugada fea a la Corporación?

Los empleados municipales esperan con ansiedad la próxima sesión que tendrá por objeto conocer de los asuntos que quedaron pendientes en la pasada y resolver de una vez el nombramiento de la nueva planta de empleados que fungirán desde el 1° de mayo en adelante; desde ahora, les deseamos suerte y energía en sus labores.

Macho Ruso

## Notas cortas

Procedente de Limón se encuentra en esta ciudad el conocido comerciante don Andrés Borzone a quien hemos tenido el gusto de saludar.

También y en uso de unas cortas vacaciones tenemos entre nosotros acompañado de su distinguida señora e hija a don Antonio Blavia Pinto, administrador del almacén de los señores W. Steinvoth y hermano en Siquirres.

A Limón marchó ayer nuestro amigo don Eladio Fonseca municipio de aquel puerto.

Regresó de Colón y siguió para la capital don Carlos Saborio Iglesias.

Nuestro particular amigo don Manuel Rodo se propone establecer en esta localidad un negocio de cinematógrafo a precios económicos. Auguramos buen éxito al joven empresario.

Llegó a Limón nuestro buen amigo don Abdón Garbanzo.

En completo buen estado de la dolorosa operación que le fué practicada en el hospital de Limón hemos tenido el gusto de

saludar a nuestro viejo amigo el doctor don Mauro Aguilar quien marchó a San José.

Recomendamos a nuestros lectores el uso de la Emulsión Scott en todos los casos de debilidad pulmonar, enflequecimiento, anemia, tuberculosis, escrófula y bronquitis. Vease el anuncio de la misma en otro lugar de este periódico.

Hace días, o noches mejor dicho, que los vecinos del lado de «La Bicicleta» no pueden dormir por el escándalo que hacen con sus riñas dos personas de distintos sexos. Lo peor del caso es que esta pareja busca para pelear las altas horas de la noche. Ojalá la policía trate de evitar este escándalo.

Nos informan de un escándalo que ocurrió en Limón noches pasadas. Un grupo numeroso de personas se arremolinó en el parque al rededor de un joven que lucía una de las artísticas y bonitas corbatas que vende don Angel Zecca.

De temporada se encuentra en esta el conocido propietario de Limón don Quinto Vaglio.

Regresó al puerto del Atlántico después de pasar unos días en la capital el señor John Allen

Véase información cablegráfica en 3a. plana

## Detalle

de las pérdidas de la guerra según la Cruz Roja de Ginebra hasta el último de febrero de 1915.

| Estados         | Heridos   | Inutilizados | Muertos   | Prisioneros | Total     |
|-----------------|-----------|--------------|-----------|-------------|-----------|
| Servia          | 126 000   | 19 500       | 87 000    | 46 500      | 279 000   |
| Montenegro      | 38 500    | 12 500       | 22 000    | 18 500      | 91 500    |
| Japón           | 36 500    | 5 500        | 11 500    | 2 500       | 55 000    |
| Rusia           | 1 490 000 | 421 500      | 743 000   | 769 500     | 3 424 000 |
| Bélgica         | 62 000    | 24 500       | 71 500    | 49 500      | 212 000   |
| Francia         | 715 000   | 439 000      | 464 000   | 494 000     | 2 115 000 |
| Inglaterra      | 185 000   | 49 500       | 116 500   | 82 500      | 424 000   |
| Austria-Hungría | 760 000   | 96 500       | 481 000   | 232 500     | 1 570 500 |
| Alemania        | 618 000   | 83 000       | 341 500   | 138 000     | 1 180 000 |
|                 | 4 031 000 | 1 151 500    | 2 338 000 | 1 833 500   | 9 354 000 |
| Austro-alemanes | 1 378 000 | 179 500      | 823 000   | 370 500     | 2 750 000 |
| Aliados         | 2 653 000 | 972 000      | 1 515 000 | 1 462 000   | 6 601 000 |

Hace un placer de la digestión  
si se toma  
con las comidas

# CERVEZA TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Da vigor a los viejos,  
fuerza a los jóvenes  
y belleza a las mujeres

d. 2.p.



## EMULSION DE SCOTT

la emulsión original,  
legítima, perfeccionada, inimitable. Eficaz en todas  
las edades de la vida.

(Scott & Bowne, Químicos.)

## Al encuentro de la avalancha rusa

En Lodz. La Prensa moscovita y las últimas derrotas de los rusos. El ferrocarril estratégico de Varsovia-Ostrolenka. Preparativos para el sitio de Varsovia

Lodz (Rusia), marzo de 1915.

Aquí me tienen ustedes nuevamente en la Guanabacoa moscovita. El aspecto de la ciudad ha cambiado poco desde mi última estancia en ésta. Las autoridades militares alemanas, únicas presentes después de ocupada esta población, dedicaron desde los primeros días al restablecimiento del orden, y la completa normalidad se presentó casi inmediatamente. Lodz ha sufrido muy poco, a pesar de haberse librado grandes batallas en sus cercanías. El IX Cuerpo de ejército alemán, en su avance, hizo retroceder a los rusos hasta Varsovia; y cuando más lejano resonaba el estruendo de los cañones, tanto más tranquila respiraba la ciudad, cuyos habitantes son del todo pacíficos y poco aficionados a empresas guerreras.

Y ahora voy a descubrirles a ustedes esta importante ciudad rusa. Lodz tiene una población de nada menos que 600.000 habitantes, pero carece en absoluto de canalización y de otras comodidades que disfrutamos los que tenemos la suerte de habitar otros países. Lodz es una ciudad industrial: la totalidad o casi totalidad de su población

vive de la fabricación de tejidos, hasta el punto que se la denomina el «Manchester» de Polonia. Las fábricas que hubo necesidad de cerrar a raíz de estallada la guerra, comienzan poco a poco a entrar en actividad; sus puertas se abren para dar entrada a millares de obreros por entre los que predomina el sexo débil. Una vez quede asegurada la importación de materiales combustibles—lo que las autoridades civiles alemanas procuran por cuantos medios están a su alcance—quedará completamente moralizada la vida industrial de esta ciudad.

En sentido sanitario, deja Lodz mucho que desear. Al tomar los alemanes posesión de dicho lugar, crearon éstos un amplio servicio de limpieza pública, con lo que se obtuvo el doble resultado de mejorar las pésimas condiciones higiénicas existentes y dar trabajo a miles de desocupados. A los habitan-

LAS ALMORRANAS SE CURAN en 6 a 14 DIAS

Se garantiza que el UNGÜENTO DE PAZO curará las Almorranas, simples, sangrantes, con picazón o externas, en 14 días ó se devolverá el dinero. Véase el prospecto en el número 100 de la REVISTA MEDICA CINE y en el número 100 de la REVISTA MEDICA CINE.

tes se les obligó, amenazándoles con serios castigos, observar estrictamente las reglas de higiene impuestas por los alemanes, igualmente que declarasen, sin pérdida de tiempo, a las autoridades sanitarias alemanas la existencia de enfermedades contagiosas en las casas. Solo de esta manera fue posible evitar la propagación del cólera asiático y del tífus, epidemias que diezaban la población antes de que ésta fuera ocupada por las tropas alemanas.

La Prensa moscovita procura borrar el mal efecto que ha causado a la opinión pública rusa las últimas derrotas sufridas por los ejércitos del Czar. Tanto esta Prensa (y conste que en Lodz, ni las autoridades civiles ni militares alemanas ejercen censura alguna, y dejan a los periódicos escribir todo lo que sus redactores quieran, siempre que sus noticias no vayan encaminadas a sublevar la opinión, lo que sería de todas maneras muy difícil conseguir, pues ya he hecho que los habitantes de esta parte de Polonia son pacíficos y parecen tener, además, pleno convencimiento de que su prosperidad sólo ha de venirles por la parte de Alemania, como la Prensa francesa, parece que están de acuerdo; ambas recomiendan a sus lectores tengan paciencia, y proclaman abiertamente que sea cual fuere el resultado que obtengan los alemanes en sus batallas, el triunfo definitivo está reservado a los aliados...

Bueno, mientras tanto los alemanes están facilitando a los aliados su triunfo definitivo: el ferrocarril estratégico de Varsovia-Ostrolenka ya no existe, digo que los ejércitos teutónicos han destruido más de la mitad de la línea; y las fuerzas moscovitas de la guarnición de Varsovia han quedado imposibilitadas, de consiguiente, a efectuar sus salidas con la rapidez y comodidad que antes lo hacían. A ésta—a Lodz—llegan continuamente grandes masas de tropas y material bélico alemán. Si no fuera indiscreción, creo poder asegurar que el sitio de Varsovia va a entrar en su primera fase. Veremos si en mi próxima crónica puedo decir más; por lo pronto les comunico a ustedes que ya he visto algunos gramófonos del 24. Pero... ¡chitón! no quiero arriesgarme a más porque tengo miedo a que me mutilen mis artículos. ¡Les digo a ustedes que si no fuera por las malditas tijeras...!

Manuel Mateo Campos

## RUDOLPH HERZOG

BERLIN C. Alemania

Casa Principal y de Gran Estilo, especialista en vestidos, Ropa Ajuar, Decoraciones y Muebles. Telas de lana, seda y Algodón para vestidos de señoras. Vestidos medio confeccionados de tul, seda y velo lavable. Pañuelos, mantas de viaje, coche y abrigo, frazadas.

### Confecciones para señoras

Paletots, Abrigos, Trajes, Vestidos, Batas Faldas, Blusas Enaguas, Sombreros, etc., etc.

### Trajes para niños

Vestidos y Abrigos para niños, Vestidos y Paletots para señoritas, Trajes para niños, Abrigos y Pelerinas.

### Ropa para caballeros

Trajes y Paletots, Trajes para excursiones, para caza y sport Sombreros y Gorras.

Telas blancas de algodón, lino, mantelería, ropa de baño, ropa interior blanca, ropa para camas, guantes corbatas, medias, ropa interior de punto, corsés, delantales, sombrillas y paraguas. alt.

Pidan catálogos y envíen sus pedidos a Victor Fabian, San José C. R., Casilla 882

## Los Delgados que deseen Estar Gruesos

Pueden ganar 10 o más libras de carne

Con frecuencia oímos decir a las personas delgadas: «Daría cualquier cosa por engordar y aumentar algunas libras de carne». Este deseo es sumamente fácil de realizar, aunque tal vez parezca increíble. Las personas delgadas son simplemente víctimas de nutrición defectuosa, causada por la falta de asimilación de los alimentos. En otras palabras, las partes grasientas, sacarinas y farináceas que contienen los alimentos que se llevan al estómago, no son asimiladas y absorbidas por la sangre, como en el caso de personas gruesas, sino que dichas sustancias permanecen en los intestinos y son finalmente expelidas del cuerpo en forma de desperdicios. Para corregir este estado de cosas con el fin de obtener carnes y gordura, se hace imprescindible prestar ayuda artificial a los órganos de digestión y asimilación. Gracias a un específico de reciente invención, llamago Sargol, se puede prestar dicha ayuda en forma simple, económica y eficaz. Sargol es una combinación científica compuesta de seis de los mejores ingredientes de que dispone la profesión médica para producir carnes y fuerzas. Tomándolo con cada comida, se mezcla con los alimentos en el estómago y convierte los elementos sacarinos y farináceos que ellos contienen en rico nutrimento para la sangre y tejidos del cuerpo, con resultados prontos y satisfactorios. Con frecuencia sucede que una persona que se someta a un tratamiento de Sargol aumenta de 10 a 15 libras en solo un mes. Su acción es del todo natural y absolutamente inofensiva; está recomendada por médicos y farmacéuticos.

ADVERTENCIA IMPORTANTE.—Si bien es cierto que Sargol ha producido resultados completamente satisfactorios en el tratamiento de indigestión nerviosa y otros desarreglos del estómago, no debe ser usado, debido a sus propiedades de crear carnes, por aquellos enfermos del estómago que no deseen aumentar por lo menos 10 libras.

Sargol se vende en la botica y droguería de Kirkpatrick Hnos. en Limón.

Inserción solicitada

## El Presidente de la Junta de Educación de Limón y el Inspector de Escuelas de la Provincia

(Conclusión)

Detalle de mi cuenta presentada a la Junta de Educación por mis honorarios como agrimensor en el deslinde de los lotes pertenecientes a dicha Corporación en esta ciudad.

| Octubre | 8  | 2 | horas y media | a | € 2.50 | c. u. | € 6.55 |
|---------|----|---|---------------|---|--------|-------|--------|
|         | 9  | 2 |               |   | 2.50   |       | 6.25   |
|         | 10 | 2 |               |   | 2.50   |       | 6.25   |
|         | 11 | 2 |               |   | 2.50   |       | 6.25   |
|         | 14 | 2 |               |   | 2.50   |       | 6.25   |
|         | 15 | 2 |               |   | 2.50   |       | 6.25   |
|         | 16 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 17 | 4 |               |   | 2.50   |       | 10.00  |
|         | 18 | 2 |               |   | 2.50   |       | 6.25   |
|         | 19 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 21 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 22 | 2 |               |   | 2.50   |       | 6.25   |
|         | 23 | 4 |               |   | 2.50   |       | 10.00  |
|         | 24 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 25 | 2 |               |   | 2.50   |       | 6.25   |
|         | 26 | 2 |               |   | 2.50   |       | 6.25   |
|         | 28 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 29 | 2 |               |   | 2.50   |       | 6.25   |
|         | 30 | 2 |               |   | 2.50   |       | 6.25   |
|         | 31 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
| Novbre  | 1  | 2 |               |   | 2.50   |       | 6.25   |
|         | 4  | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 5  | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 7  | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 8  | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 11 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 12 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 15 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 16 | 1 |               |   | 2.50   |       | 2.50   |
|         | 20 | 4 |               |   | 2.50   |       | 10.00  |
|         | 21 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 22 | 4 |               |   | 2.50   |       | 10.00  |
|         | 23 | 1 |               |   | 2.50   |       | 2.50   |
|         | 27 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 28 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 29 | 4 |               |   | 2.50   |       | 10.50  |
|         | 30 | 2 |               |   | 2.50   |       | 6.25   |
| Dicbre  | 2  | 4 |               |   | 2.50   |       | 10.00  |
|         | 3  | 4 |               |   | 2.50   |       | 10.00  |
|         | 6  | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 9  | 2 |               |   | 2.50   |       | 6.25   |
|         | 15 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 11 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 12 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |
|         | 13 | 3 |               |   | 2.50   |       | 7.50   |

2 planos de la faja que ocupa el ferrocarril, uno € 15.00 y el otro por ser copia € 5.00

1 plano general de la finca

TOTAL € 363.75

Aparece además en el libro de giros, que por recomendación del señor Inspector de escuelas, el señor don Raimundo Solano retira un giro que literalmente dice:

Instrucción Pública.—Junta de Educación Común.—Núm. 95

Limón, 20 de marzo de 1914

El señor Presidente de la Junta de Educación de este distrito me ha entregado un giro contra el Tesoro de la misma, para que me pague la suma de ciento noventa y seis colones (€ 196.00) conforme a los acuerdos números 1 y 6 de 20 de marzo, valor de trabajos en las escuelas y Cineguita.

Recomendado por el señor Inspector,

(f) RAIMUNDO SOLANO

Además, en la parte superior de este giro se lee esta señal: JOAQUÍN ARIAS € 70.00 por contrato, siendo todo este giro hecho con lápiz tinta.

En la sesión LXII ordinaria celebrada el día 27 de mayo de 1912 y en su artículo VIII, se acordaron varios pagos, entre los cuales sobre sale el del señor Johanning por la suma de doscientos colones por trabajos en la escuela.

Como se ve en los documentos publicados, hay además de las planillas, el giro No. 95 por valor de € 196.00, de los cuales aparecen en su encabezamiento que € 70.00 corresponden a Rafael Joaquín Arias por el contrato de maladado (contrato) digo, armario que hasta ahora le cuesta a la Junta € 140.00 y no está hecho sino un marco ordinario cuyo valor con todo y madera no cuesta arriba de € 35.00, pero la Junta ha pagado € 140.00 por un mueble que no está concluido y que ha sido pagado su valor por recomendación del señor Inspector de Escuelas. Este señor debiera velar porque no se defrauden los fondos de la Junta de Educación. Acompaño la copia del giro en referencia, el cual se extiende como antes dije por recomendación del Inspector de escuelas sin que aparezca la sesión y acuerdo que dice el dicho giro y en el libro de actas de esta Oficina, pues esta es una sesión supuesta. Pues no acostumbro hacer cargos sin tener la comprobación. ni escribo nada que no lleve mi firma al pie; todos estos documentos constan de los libros de la Oficina y espero que el señor Presidente de la República, como me lo ofreció, mande levantar la información respectiva, para poner los puntos sobre las íes.

Sírvase publicar esto, anticipándole mis agradecimientos.

LUCAS D. ALVARADO

## BAZAR DE CARTAGO

RIVERA & Co.

CARTAGO



COSTA RICA

La Tienda favorita del público por lo variado de su surtido, la buena calidad de sus artículos y la moderación de sus precios.

# Cigarrillos "La Suerte"

Papel de arroz y trigo 12 por 5 céntimos

Hechos del mejor tabaco de Costa Rica

# Cigarrillos "Mandador"

12 POR 10 CENTIMOS

Hechos de tabaco de Jamaica

3 cupones en cada cajetilla, válidos hasta el 31 de Julio 1916 - CAMBIO DE CUPONES EN

Republic Tobacco Co. - Limón - Frente a A. R. Méndez

## INFORMACION CABLEGRAFICA

### Cables ordinarios

NEW YORK, 27.—E. Marconi reportado en el Holland House donde se hospeda, dijo: Italia ha estado observando desde la barrera y tratando de arreglar el más arduo negocio con Austria. Sobre esto creo se está mal informado y equivocado pues más bien considero que Italia ha estado provocando a Austria y pienso que Austria ha estado haciendo ofrecimiento a la posición de Italia, es extremadamente difícil a casa de la alianza con Austria y Alemania.

Nuestro pueblo no se ha que-rellado con Alemania y probablemente la alianza fué benéfica para mientras, no se sobrepuso a Italia en Alemania. Italia no aprobó la guerra, se creyó con derecho a que se la consultara, pues no se puede hacer entrar en el conflicto mundial a una nación de 40 millones de almas con solo una orden, máxime cuando nosotros no estábamos obligados a ayudar a nuestros aliados sino en el caso de una guerra defensiva. Creemos que si se nos hubiera consultado se habría evitado la guerra. Nuestras relaciones con Austria no han sido muy cordiales. Italia cree que no se le ha tratado debidamente y nuestro pueblo está irritado por que Austria ha invadido nuestro territorio por el mal trato que se da allí a los italianos suprimiéndoles su lengua, etc. Mi impresión personal desde que salí de Londres y los radiogramas que recibí a bordo, no indican ningún cambio en la situación, es que Italia trata sinceramente de mantenerse neutral. Tenemos un partido en favor de la guerra que ha medido bastante ruido, y solo tenemos un partido muy pequeño en favor de la paz, pero creo que la gran mayoría de los italianos está dispuesta a apoyar al Gobierno porque tiene confianza en él y sus propósitos. Si la intervención de Italia o de los Estados Unidos pudiera terminar la guerra rápidamente, creo que el sentimiento de Italia favorecería ese paso. Nuestro pueblo parece creer que si la guerra no termina en otoño, se prolongará indefinidamente. Personalmente espero que las dificultades se arreglaran pudiendo Italia mantenerse neutral, y toda Italia está igualmente deseosa de que la paz venga enseguida. A esta distancia no creo que nuestro pueblo pueda apreciar bien los horrores de la guerra. Si no pudiera salir de nuestras casas sin dejar de ver hombres sin brazos, sin piernas, sin encontrar dondequiera los vestigios que la guerra deja en el pueblo europeo, sentiríanse más ardientes deseos de la paz. Espero sinceramente que los Estados Unidos influyan en favor de la paz.

LUCERNA, 27.—El Dr. Sheerer que acaba de regresar de una visita al manicomio militar en Oberwiesfeldt, dijo textual: nunca imaginé horrores tan

grandes hasta que 300 hombres casi todos jóvenes que se enloquecieron en las trincheras. Algunos permanecen quietos completamente ajenos a todo lo que les rodea; otros con la mirada ardiente observan todos los movimientos de los visitantes y de los que lo cuidan. Un tanto por ciento de los dementes se restablecen eu algunas semanas de solícitos cuidados y descanso, volviendo más tarde al frente. El resto se envía a otros manicomios porque su restablecimiento es dudoso y porque su presencia en las trincheras podía ser causa de peligro para sus propios camaradas. Muchos de esos manicomios especiales para la locura de las trincheras se han abierto en Alemania. Algo parece romperse en el cerebro de los soldados bajo la violencia de la lucha, la fatiga, lo cruento de los encuentros cuerpo a cuerpo.

LONDRES, 27.—«El Daily Express», dice de la frontera belga: la batalla de Ipres continúa con ferocidad no disminuida, ambos bandos atacan y contra atacan sin interrupción. La ferocidad no tiene paralelo en la guerra moderna. La ofensiva alemana es aún muy fuerte al Norte de Ipres, donde aprovechándose de su triunfo inesperado, está tratando de forzar el paso de Iser. Ahora están tratando de meter una cuña firmemente en el ala de los aliados, lo que les daría a Ipres y el camino para Dunquerque. Según un oficial alemán ese es su objetivo; se lanzó tres cuerpos de ejército contra el Iser desde Roulers, con órdenes de romper línea y ganar el camino de Ipres y Furnes, sin reparar en las pérdidas. Durante el martes en la noche los ingenieros alemanes lograron ampliar y reforzar el puente provisional sobre el Iser en Eteenstraste, facilitando así a los refuerzos el atrincherarse en la ribera Occidental, antes del amanecer apoyados por la artillería que se trajo de Langemark. Durante el viernes la infantería alemana trató de tomar Zuydschote, pero fue repetidas veces rechazada por la lluvia de metralla. Grupos aislados lograron llegar a los suburbios orientales de la ciudad, pero no pudieron mantenerse ni usar eficazmente sus ametralladoras. Finalmente retrocedieron hasta la ribera del Iser; renováronse los ataques el viernes en la noche, ocupando en ese momento el enemigo media milla de terreno al Oeste de la cabeza del puente de la junta bon el camino de Boesinghe y se preparaban a atacar hacia el Sur de esa posición. Mensajes de Roulers del viernes en la mañana describen el movimiento hacia adelante de las

**PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA**  
todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO-QUININA (Pastillas.) Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita.  
PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E.U. de A.

grandes columnas de tropas que estaban concentradas en Staden Hooglo y Roulers desde el miércoles, acompañadas por una desproporcionada y poderosa fuerza de artillería. Desde Roulers, donde se encontraban el Duque de Wertemberiche y von Kluck dirigían la batalla. Los alemanes parecían olvidados de todo menos de su frenética determinación de pasar hasta costa. Su triunfo en el Iser ha galvanizado a las tropas a tal extremo que no solamente los soldados esperan el avance hasta la línea de fuego con nuestro mayor celo cantando al pasar por las aldeas, sino que a millares de tropas de refresco que han recorrido Bélgica, se les permite hacer festividades para celebrar la victoria.

New York 27.—Despacho a la prensa unida desde el Cuartel General Británico al norte de Francia dice: con estas cortas palabras recibió Sir John French la noticia del avance de los alemanes al través del canal de Ypres: Mientras más se acerquen más duro llevarán; y este lema se ha convertido hoy en el grito de combate de todo el ejército británico que muestra la mayor confianza en su ejército regular y voluntario que inició inmediatamente un empuje en toda la línea para tratar de recuperar el terreno perdido mediante una gran batalla nunca igualada por la fiera. Parado—dice el corresponsal— en una altura a cinco millas de Ypres veía desarrollándose por más de 15 millas el gran panorama lleno de humo de la gigantesca lucha que el ejército

### El poeta dijo: "La vida es sueño"

Calderón de la Barca, el famoso dramaturgo español—poeta, soldado y monje—intituló una de sus más brillantes obras: «La vida es sueño». Cuan apta parece esta frase cuando se aplica a las vanidades humanas; y cuan apta también si invertimos el orden, diciendo: «El sueño es vida», y aplicamos el dicho a las necesidades físicas del hombre.

El sueño es tan necesario a la vida como el aire y los alimentos. Cuando dormimos se repara el desgaste, se reponen las fuerzas, se restaura la energía al cuerpo. La falta de sueño o la falta de reposo cuando logramos dormir, es un síntoma de que el sistema nervioso se halla desequilibrado, y que requiere inmediata ayuda.

Devolvamos al cuerpo el equilibrio perdido y recuperaremos el perdido sueño y con él la salud en peligro. Para ello tomemos las Píldoras Rosadas del doctor Williams, un tónico que ha curado a millares y que en realidad tonifica los nervios y devuelve la facultad de dormir reposadamente. Se vende en todas las buenas boticas.

Si sufre usted de desvelos o de nerviosismo, escriba hoy a doctor Williams Medicine Co., Depto. S., Schenectady, N. Y., E. U. A. pidiendo el interesante librito «Desarreglos Nerviosos.» Se le mandará gratis.

del Gral. French sostiene contra el peso de la reforzada máquina de guerra alemana. Al través del tumulto y de la niebla reventan los blancos penachos de la metralla y llega la noticia de que los ingleses mantienen todas sus posiciones en la vecindad del cerro 60. Sobre el mismo cerro se mantiene una densa nube de humo de las grandes bombas de los alemanes que estallan constantemente y sobre la línea de los ingleses que se extiende 6 millas al nordeste de Ypres los canadienses mantienen aún con lo mayor bizarría sus nuevas posiciones pudiendo distinguirse su línea, al través del humo blanquísimo. El mismo Ypres está sometido también a un bombardeo casi continuo de la gruesa artillería alemana, resultando muchísimos puntos en llamas. La gran torre del hermoso edificio Clothall brilla a la luz del sol por encima de aquel mar de humo que llena la ciudad y es un magnífico blanco para los cañones enemigos. El humo de 6 aldeas belgas en llamas se distingue fácilmente en el horizonte en tanto que por encima de todas esas luces se dicerne allá arriba a los aeroplanos Británicos haciendo reconocimientos de las posiciones del enemigo y espiando las nuevas concentraciones de tropas que pronostican otros nuevos intentos de avance.

La cantidad de los gases venenosos que los alemanes han derramado sobre la línea de los aliados es tan grande que la tierra en una extensa área se ha puesto de un color amarillo oscuro y que vista a distancia parecé cubierta con pólvora infumada; aunque esos gases afectan a los aliados en una área de media milla hasta aun detrás de sus trincheras; se vé a los soldados alemanes atravesar esos gases sin daño ninguno y esto explica por qué se encontró a los prisioneros con pelotas de algodón. Ellos dijeron que habían recibido instrucciones de atararse las narices al cargar después de que dispararan los cañones de gas. Desde el general French hasta el último soldado británico están convencidos de que el actual empuje de los alemanes es el supremo esfuerzo para abrirse paso hasta Calais y todas las precauciones se han tomado para corresponder debidamente el movimiento.

### Aerogramas

LONDRES, abril 27.—La lucha en Ipres continúa con furia. La captura de esta ciudad depende del resultado de la batalla en Zonnebeke. Los alemanes evacuaron Lizerno pero retienen la orilla izquierda del Canal. Los encuentros pierden actividad en otros puntos de Flandes. Inglaterra ha restringido la exportación de algodón crudo. Los ingleses han acordado tratar humanitariamente a las tripulaciones capturadas de los submarinos. el vapor *Welland* con carga de mineral de hierro está perdido desde mediados de abril. Un barco sueco tropezó con una mina y se fue a pique pero la tripulación fue salvada.

WASHINGTON, abril 27.—«Depende de quien es el perro

que molesta» ha dicho el doctor Bernbug en un alegato de la Prensa americana: dice que cuando los franceses usaron gases asfixiantes era muy correcto, pero que los usan los alemanes y está mal hecho.

PARIS, abril 27.—Las bombas tienen agitada la capital de Turquía. Una maquinación fue descubierta en el Ministerio de

Guerra. Consistía en un aparato regulado por un reloj que había de explotar a la hora en que Enver Pasha y Von der Goltz acostumbaban llegar.

ROMA, abril 27.—Grecia está a punto de intervenir.

GINEBRA, abril 27.—Los rusos han comenzado otro movimiento ofensivo en el paso Nzsok.

## Telegramas de Guatemala

TELEGRAMA OFICIAL de Guatemala. Desp. abril 26, recb. 27 abril a las 8 p. m.

No. 101. — Cuartel General, abril 23.—Anoche los alemanes avanzaron desde posición cerca de Stedesliat, orilla de Langhemarq contra las posiciones enemigas al Norte de Ipres en un frente de 9 kilómetros de extensión. Hacia Taronce en un combate vigoroso cruzaron el canal de Ipres cerca de Steenstrasse y alturas conquistando las posiciones en la orilla Oriental, ocupando las ciudades de Langhemarq en Tretenky y Pilikeln. Lo menos 1600 franceses e ingleses fueron hechos prisioneros conquistándose 30 cañones entre ellos 4 ingleses de calibre grueso. Entre el Mosa y el Mosela solo combates de artillería.

Franceses atacaron bosques entre Ailly y Apremont introduciéndose en algunas trincheras avanzadas alemanas pero fueron expulsados después de un encarnizado combate cuerpo a cuerpo; todavía continúan las escaramuzas.

Vanguardia desocupó Embermenil que tenía ocupado siendo incendiada por franceses con

artillería; altura Norte y Sur de la ciudad son sostenidas por alemanes. En el frente Oriental situación inalterable.

Cuartel General, abril 24.—Tentativas del enemigo para recuperar terrenos al Norte y Noreste de Ipres; fracasaron ataques franceses e ingleses quebrantáronse bajo fuego de alemanes. Número de prisioneros franceses, ingleses y belgas aumentóse a 2470 y el de cañones 35. Además los alemanes conquistaron gran número de ametralladoras, rifles y mucha munición y material de guerra.

Al Oeste del canal de Ipres los alemanes tomaron la ciudad de Lezerne por asalto. En Champagne los alemanes volaron unas trincheras enemigas cerca de un a hacienda en Beansejour; artillería francesa bombardeó sus propias trincheras. Entre el Mosa y el Mosela fracasaron ataques franceses; enemigo que habiase introducido en trincheras alemanas fue expulsado completamente.

En Priesterwald los alemanes hicieron progresos. Neblina y nieves impiden las operaciones en los Vosgos. En el frente Oriental la situación sin cambio.

## A los que comulgan con ruedas de molino

Creíamos que sólo en Costa Rica son admirables ciertas exageraciones germanófilas, pero por lo visto en los Estados Unidos también hay público capaz de tragar las mayores exageraciones.

Un diario de la mañana tras extensos y llamativos encabezamientos nos da hoy una traducción de correspondencia para la Prensa Asociada de la cual se deduce en conclusión:

1º Que la artillería francesa de campaña ha sido y es mejor que la alemana.

2º Que la artillería pesada francesa es ahora mejor que la alemana.

3º Que el ejército alemán compuesto de jovencitos (clases del 1916 y 1917) y de hombres de más de 39 años, sin eficiencia, ni

instrucción militar por tanto ha quedado reducido, después de las bajas a solo dos millones de combatientes, en tanto que los ejércitos aliados aumentan cada día con tropas aguerridas y disciplinadas.

Pero en los cables de ayer y hoy vemos que estos alemanes a pesar de su inferioridad numérica, a pesar de la deficiencia de sus armamentos, a pesar de la inutilidad de sus cañones toman la ofensiva en Ipres, en Soissons y en Polonia, quedándoles un sobrante para enviar tropas a los Cárpatos a Turquía y a Servia.

Si lo que dice la Prensa Asociada es cierto ¿qué clase de hombres son los aliados que todavía no han conseguido vencer a los alemanes?

## FERRETERIA

de LOUIS DAVIDSON

— (Frente al Hotel Lafayette) —

LA MAS

Completa en surtido

Económica en Precios

Cantina = Refresquería  
Pastelería = Confitería

Teléfono 29

IDEAL SALON  
ELIAS CHACON B., propietario

ALT. 3 p.

Especialidad  
en el servicio de BODAS,  
Bautizos, Bailes, etc.

Cartago, Costa Rica

**“LA SUERTE” Cigarettes**

**“MANDADOR” Cigarettes**

Rice and Wheat paper ❖ 12 for 5 cents

12 For 10 CENTS

Made of best Costarrican Tobacco

Made of Tobacco direct from Jamaica

3 Coupons in every package. - Good until July 31st 1916 - EXCHANGE THE COUPONS AT

**REPUBLIC TOBACCO Co. - Limón - In front of A. R. MENDEZ**

**“LA VENCEDORA”**

Pulpería con patente de Licores del País  
Situada en el punto más comercial de Cartago

d. 4 p.

Por no poderla atender su dueño se vende en magníficas condiciones

**Aserradero y tranvía**

A quien desee comprar o arrendar un magnífico aserradero con todas las comodidades del caso, maderas abundantes y tranvía de más de dos kilómetros, situado en LINEA VIEJA, que se dirija al suscrito,

**J. GÓMEZ A.**

d. 4 p.

Hacienda “El Guayabo”

**TALLER MECANICO**

— de JUAN SILESKY —

FRENTE A LA CACALLERIZA DE CARLOS ARIAS G.

Construcción y reparación de carretas.

Se aprietan arós de ruedas de carreta a ₡ 3.00 el par

GRAN REBAJA DE PRECIOS

Beba el Whisky

**JOHN HAIG**

De venta en el “París Salón”

**Antonio María Pradilla**  
Agente exclusivo en Costa Rica

**Juan Rivera B.**  
Agente en Cartago

**Espacio reservado**

para la

**Panadería Costarricense de Belisario Ramírez J.**

d. 4

**Gran fábrica de café molido**

Se atienden pedidos por grandes que sean. El CAFE que elabora esta fábrica es de primera calidad. Para pormenores dirigirse a su propietario

ANTONIO ESCALANTE

Calle 4a. y Avenida 6a.—Limón, Costa Rica. d. 4 p.

**W. E. GRACE y Co.**

IMPORTADORES - EXPORTADORES  
San Francisco - New York - New Orleans

**Grace Brothers & Co. Ltd.**

**LONDON**

Agente **F. WISS**

San José, Costa Rica

**Gran Taller Eléctrico de Carpintería y Ebanistería**

Unico en su género en Cartago

Calle de la Soledad

VENTA DE MADERAS.—Construcción de casas, puertas, ventanas y muebles, todo con madera seca y de superior calidad.

PRECIOS DE SITUACION d. 4 p.

Francisco A. Céspedes

**Directorio de Cartago**

**ABOGADOS**

|  |   |
|--|---|
| <b>ROGELIO CHACON R.</b><br>OFICINA: Calle real, 50 varas al O. del Parque Central<br>De 8 a 10 a. m. y de 12 m. a 4 p. m. | <b>ENRIQUE SANCHO JIMENEZ</b><br>OFICINA: Calle real, 50 varas al O. del Parque Central<br>De 8 a 10 a. m. y de 12 m. a 4 p. m. |
| <b>Lic. Arturo Volio</b><br>ABOGADO Y NOTARIO<br>Despacha en su casa de habitación   | <b>Lic. Jenaro Leiva Quirós</b><br>ABOGADO Y NOTARIO<br>OFICINA: Calle del Cuartel  |

**DOCTORES EN MEDICINA**

|  |  |
|--|--|
| <b>DR. LUIS QUIER FRESES</b><br>Despacha en su Oficina<br>— de 9 a 10 a. m. y de 3 a 5 p. m. — | <b>DR. JESUS GUZMAN CENTENO</b><br>Médico y Cirujano<br>Despacha en su casa de habitación              |
| <b>Dr. JOSE Ma. PERALTA</b><br>DESPACHA EN SU OFICINA<br>de 8 a 10 a. m. y de 4 a 6 p. m.      | <b>Dr. B. MARICHAL</b><br>CIRUJANO DENTISTA<br>OFICINA: de 8 a 5 todos los días. DOMINGOS: 8 a 3 p. m. |

**BOTICA “GUZMAN” - Cartago**

Especialidad en el despacho de las recetas.  
Unico expendio de las obleas anti-neurálgicas.  
Sub-agencia de los productos «BAYER»  
d. 4 p. Consultorio del Dr. Guzmán

**José Hernández Sánchez**

Procurador Judicial

Despacha en su Oficina, avenida 4a. de esta ciudad, casa de don Ramón González.

Horas de Oficina: de 8 a 11 a. m. y de 12 m. a 5 p. m.

— LIMON, COSTA RICA — d. 4 p.

**FOTOGRAFIA ARTISTICA**

DE

**H. WIMMER**

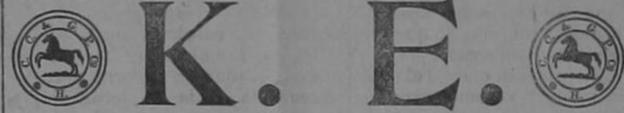
Estoy en disposición de hacerme cargo de cualquier trabajo como ampliaciones de cualquier tamaño, ejecución de molduras para retratos y cuadros, vistas fotográficas en cualquier punto dentro o fuera de la población, ejecución de grupos y fotografías de gran tamaño, y todo lo que se relacione con los diversos ramos del arte fotográfico.

Tengo el gusto de informar al público que he introducido importantes mejoras en mi taller donde estoy a la orden de mis favorecedores para atenderles con el esmero y cuidado que siempre he empleado.

Acudan a examinar los retratos SEPIA, únicos en Limón y las fotografías IMPERIALES. Precios módicos al alcance de todos.

Talleres: En la Avenida Central Frente al Club Atlántida. d. 4 p.

**Koberg & Echandi**



Marca de comercio registrada

Electricidad en todos sus ramos  
Maquinaria en general

Toda clase de accesorios para máquinas

HERRAMIENTAS FINAS

**Ferretería**

Todo de clase superior.—San José. d. 4 p.

**Edgar Knöhr y Cía.**

San José - - Limón

Ventas al por mayor y al detal

d. 4 p.



lo mejor para la dentadura

De venta en todas las farmacias y droguerías del país

**EL IRAZU**

— FELIPE MARTIN & Co. —

Especialidad en Ropa para Niños y Caballeros

Lleva la Moda en Artículos de Fantasía y es la Tienda de confianza.

d. 4 p.

**ESPACIO RESERVADO**

PARA

**“LA COPA BLANCA”**  
CARTAGO

**Hotel Universal**

Cuando visite Ud. la ciudad de Cartago dirijase a este Hotel que está situado frente a la Estación de San José, contiguo al almacén de don Nicolás Casasola, donde encontrará magníficas habitaciones y servicio esmerado en las comidas a precios muy cómodos. Hay también servicio a la carta para los que prefieran estimarse mejor o para los que quisieran gastar poco.

d. 4 p.

El propietario **CARLOS M. DELGADO**

**Lucas D. Alvarado Echandi**

Procurador Judicial

Despacha en su oficina. Avenida 4a. de esta ciudad casa de su propiedad.

Horas de Oficina: de 7 a. m. a 11 a. m. y de 12 a 5 p. m.

LIMON COSTA, RICA d. 4 p.

**Un premio de ₡ 25**

para el consumidor de la legítima Agua de Santa Ana, envasada únicamente en botellas con etiquetas verdes y marca ORTEGA y Cía. (Desconfíad de las Aguas artificiales y falsificadas.)

Cada mes habrá un premio de ₡ 25 colones, que se ganará la persona que entregue en las Oficinas de los suscritos, la tapita con marca registrada, que contenga entre el corcho y ella, la contramarca del premio. Exijase que la botella sea abierta en presencia del consumidor y examínese la tapita en busca del premio.

Esta es la manera como se trata de evitar que el público por Agua de Santa Ana, compre agua artificial envasada en botellas conetiquetas de Apollinaris extranjero, la cual no puede proceder de la Fuente de Santa Ana de la que ORTEGA y Cía. son los únicos concesionarios.

**PRADILLA & Cía.**

Agentes.

**GOMEZ y RAMIREZ**

**Carniceros - Butchers**

Venta de animales de la finca “El Guayabo” de don Juan Gómez A. Se destazan sólo animales de esta finca. d. 4 p.

Se compran semovientes y se venden

**Alcides Ramírez R. Administrador Gerente. Apdo. 106**